

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Горно-Алтайский государственный университет»
(ФГБОУ ВО ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет)

Спецкурс на иностранном языке рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Учебный план 05.03.02_2017_217.plx
05.03.02 География
Общая география

Квалификация **Бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	72	Виды контроля в семестрах: зачеты 7
в том числе:		
аудиторные занятия	36	
самостоятельная работа	27	
часов на контроль	8,85	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	7 (4.1)		Итого	
	13 2/6			
Неделя				
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Практические	36	36	36	36
Контроль самостоятельной работы при проведении аттестации	0,15	0,15	0,15	0,15
Итого ауд.	36	36	36	36
Контактная работа	36,15	36,15	36,15	36,15
Сам. работа	27	27	27	27
Часы на контроль	8,85	8,85	8,85	8,85
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):

к.ф.н., доцент, Кречетова Ирина Юрьевна



Рабочая программа дисциплины

Спецкурс на иностранном языке

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 05.03.02 ГЕОГРАФИЯ (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 07.08.2014 г. № 955)

составлена на основании учебного плана:

05.03.02 География

утвержденного учёным советом вуза от 22.12.2016 протокол № 12.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры

кафедра иностранных языков и методики преподавания

Протокол от 13.06.2017 протокол № 10

Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна



Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2018-2019 учебном году на заседании кафедры
кафедра иностранных языков и методики преподавания

Протокол от 14.06 2018 г. № 11
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна



1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	<i>Цели:</i> Совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции для делового общения в устной и письменной формах.
1.2	<i>Задачи:</i> - совершенствование лексико-грамматических навыков, необходимых для общения на иностранном языке в профессиональной деятельности; - совершенствование коммуникативных умений (монологической и диалогической речи, чтения и письма) в процессе делового общения на иностранном языке.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	ФТД.В
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Дисциплина "Иностранный язык"
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-5: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
Знать:	
- терминологию в объеме, необходимом для профессионального общения на иностранном языке;	
Уметь:	
- читать литературу по специальности, осуществлять профессиональное общение в устной и письменной форме на иностранном языке;	
Владеть:	
-иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в профессиональной деятельности.	
ОК-7: способностью к самоорганизации и самообразованию	
Знать:	
-требования к организации самостоятельной работы по дисциплине;	
Уметь:	
-планировать и осуществлять самостоятельную работу по эффективному изучению языка;	
Владеть:	
-навыками организации и реализации самостоятельной работы.	

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)							
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте пакт.	Примечание
	Раздел 1. 1. Das Wetter: Luftmassen, Fronten, Zyklonen. Vulkanismus und Erdbeben.						
1.1	Das Wetter: Luftmassen, Fronten, Zyklonen. Vulkanismus und Erdbeben. /Пр/	7	6	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
1.2	Das Wetter: Luftmassen, Fronten, Zyklonen. Vulkanismus und Erdbeben. /Ср/	7	4	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
	Раздел 2. 2. Die Bodenarten. Die Niederschläge.						
2.1	Die Bodenarten. Die Niederschläge. /Пр/	7	6	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
2.2	Die Bodenarten. Die Niederschläge. /Ср/	7	4	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	

	Раздел 3. 3. Die Tätigkeit der Wettererscheinungen						
3.1	Die Tätigkeit der Wettererscheinungen /Пр/	7	6	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
3.2	Die Tätigkeit der Wettererscheinungen /Ср/	7	4	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
	Раздел 4. 4. Die Naturzonen der Erde						
4.1	Die Naturzonen der Erde /Пр/	7	6	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
4.2	Die Naturzonen der Erde /Ср/	7	5	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
	Раздел 5. 5. Die Biosphärenreservats in der Ökoregion Altai-Sayan						
5.1	Die Biosphärenreservats in der Ökoregion Altai-Sayan /Пр/	7	6	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
5.2	Die Biosphärenreservats in der Ökoregion Altai-Sayan /Ср/	7	5	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
	Раздел 6. 6. Klimawandel und Klimaschutz						
6.1	Klimawandel und Klimaschutz /Пр/	7	6	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
6.2	Klimawandel und Klimaschutz /Ср/	7	5	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	0	
	Раздел 7. Промежуточная аттестация (зачёт)						
7.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	7	8,85	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2Л2.2	0	
7.2	Контактная работа /КСРАТт/	7	0,15	ОК-5 ОК-7	Л1.1 Л1.2Л2.2	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Текущий контроль осуществляется в ходе учебного процесса. Основными формами текущего контроля знаний являются: проверка домашних заданий по разным видам коммуникативной деятельности, проверка работы по выполнению заданий на занятии.

Зачет включает написание лексико-грамматического теста и перевод текста по специальности.

5.2. Темы письменных работ

Письменные работы по темам программы.

Фонд оценочных средств

Формируется отдельным документом в соответствии с Положением о ФОС ГАГУ.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
---------------------	----------	-------------------	-----------

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л1.1	Янкубаева А.С.	Немецкий язык: методические рекомендации и задания для самостоятельной работы	Горно-Алтайск: РИО ГАГУ, 2011	http://elib.gasu.ru/index.php?option=com_abook&view=book&id=550:nemetskij-yazyk2011&catid=35:inostrannye-yazyki&Itemid=180
Л1.2	Болтенко Э.Н., Черепанова Е.А.	Чтение текстов на немецком языке по естественнонаучным направлениям: учебное пособие для вузов	Горно-Алтайск: РИО ГАГУ, 2014	http://elib.gasu.ru/index.php?option=com_abook&view=book&id=221:chtienie-tekstov-na-nemetskom-yazyke-po-estestvennonauchnym-napravleniyam&catid=35:inostrannye-yazyki&Itemid=180
Л1.3	Кречетова И.Ю.	Немецкий язык для естественнонаучных направлений: учебное пособие для вузов	Горно-Алтайск: РИО ГАГУ, 2012	http://elib.gasu.ru/index.php?option=com_abook&view=book&id=641:nemetskij-yazyk-dlya-estestvennonauchnykh-napravlenij&catid=35:inostrannye-yazyki&Itemid=180

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л2.1	Трубилина А.М., Ширшикова С.Н.	Немецкий язык: учебно-методическое пособие по формированию речевых умений студентов по специальностям "Биология", "Химия", "География"	Горно-Алтайск: РИО ГАГУ, 2005	
Л2.2	Кречетова И.Ю., Ляшенко Ю.А., Панова [и др.] Л.В.	Немецкий язык: учебное пособие для вузов	Горно-Алтайск: РИО ГАГУ, 2014	http://elib.gasu.ru/index.php?option=com_abook&view=book&id=228:nem2&catid=35:inostrannye-yazyki&Itemid=180

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Moodle
6.3.1.2	MS Office
6.3.1.3	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса СТАНДАРТНЫЙ
6.3.1.4	MS WINDOWS

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	База данных «Электронная библиотека Горно-Алтайского государственного университета»
6.3.2.2	Электронно-библиотечная система IPRbooks
6.3.2.3	Межвузовская электронная библиотека

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

дискуссия

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Номер аудитории	Назначение	Основное оснащение
-----------------	------------	--------------------

308 A2	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Рабочее место преподавателя. Посадочные места для обучающихся (по количеству обучающихся), ученическая доска
227 A1	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Помещение для самостоятельной работы	Рабочее место преподавателя. Посадочные места для обучающихся (по количеству обучающихся). Проектор, ноутбук с доступом в интернет, интерактивная доска, ученическая доска, презентационная трибуна. Шкафы для хранения учебного оборудования, лотки с раздаточным материалом, оборудование для определения минералов по физическим свойствам, геологические коллекции, утномер портативный HI 98703 HANNA; мультгазовый переносной газосигнализатор «Комета-М5» серии ИГС - 98 с принудительным пробоотбором; КПЭ комплект-практикум экологический; почвенные лаборатории ИбисЛаб-Почва; анемометр Skywatch Xplorer; портативный метеоконкомплекс Skywatch Geos №1 Kit2; дальномер лазерный DISTO D210; измеритель окружающей среды Extech EN300; анализатор дымового газа testo 320; навигационный приёмник; шумомер testo 815; эхолот; нивелир; штатив нивелирный; тахеометр; фотометр; анализатор пыли ИКП-5; анализатор растворенного кислорода Марк-302Э; ГМЦМ-1 микровертущка гидрометрическая; снегомер весовой ВС -43; ЭКОТЕСТ-2000-pH-M (в комплекте pH-комб. эл-д ЭКС-10601); метеостанция М-49М с компьютерным метеoadаптером; пси-хрометр МВ-4-2М (механический) с футляром; теодолит; курвиметр механический; термометр контактный

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1. Цель самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа по курсу «Спецкурс на иностранном языке» призвана не только закреплять и углублять знания, полученные на аудиторных занятиях, но и способствовать развитию у студентов творческих навыков, инициативы, умения организовывать свое время.

2. Рекомендации по выполнению плана самостоятельной работы

При выполнении плана самостоятельной работы студенту необходимо хорошо владеть лексическим и грамматическим материалом, с которым он сталкивается в предложенном аудиоматериале или прочитанном тексте, а также уметь самостоятельно составлять глоссарий по теме, применяя навыки работы с двуязычными и моноязычными словарями.

Самостоятельная работа студентов предполагает следующие виды:

- чтение, перевод, ответы на вопросы к учебным текстам;
- выполнение устных и письменных лексико-грамматических упражнений;
- чтение, перевод текстов по специальности с их последующим обсуждением на практических занятиях;

Кроме того, самостоятельная работа студента по изучению иностранного языка охватывает: заучивание слов иностранного языка, уяснение действия правил словообразования, грамматических правил, чтение текстов на иностранном языке вслух в соответствии с правилами чтения, понимание текстов, слушание текстов, чтобы научиться правильно произносить и понимать на слух содержание сообщения; построение вопросов и ответов к текстам; перевод на русский язык (устный и письменный).

1. Самостоятельная работа студентов призвана закреплять знания, полученные на практических занятиях, способствовать развитию творческих навыков.

2. Студенту необходимо регулярно прорабатывать пройденный материал, заучивать лексику по теме, выполнять все письменные задания для закрепления грамматических навыков. Возможно начертание схем для лучшего усвоения грамматического материала.

3. При переводе текста необходимо пользоваться словарем за исключением случаев, предусматривающих перевод текста без словаря. Приветствуется составление собственного словаря для незнакомой, но важной лексики.

Домашняя работа по изучению курса предполагает внеаудиторную работу, которая включает: - подготовку к занятиям (ведение словаря, грамматического минимума); - написание письменных работ по предложенным темам; - подготовку устного выступления; - выполнение упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков; -

прослушивание аудио-материалов и выполнение соответствующих заданий; - чтение материалов учебника, или дополнительной литературы по заданной теме; - подготовку к текущим тестам.

3. Методические указания к выполнению лексико-грамматических упражнений.

При работе с лексико-грамматическим материалом необходимо стремиться не только к узнаванию слова или грамматического оборота, но и к пониманию цели его употребления в данном контексте.

Изучаемый материал требует практического применения, прежде всего в виде лексико-грамматических упражнений, которые следует выполнять только после тщательной проработки всего материала. Изучение грамматики нельзя начать «с середины». Каждый новый раздел базируется на изученном прежде материале. Однако изучение только грамматики без правильного произношения и знания лексики остается «вещью в себе». Лишь комплексный подход и постепенный переход от простого к сложному может дать требуемый результат.

При выполнении упражнений сначала следует ознакомиться с грамматическими комментариями, просмотреть записи, сделанные на занятии. При подготовке к контрольным работам требуется также просмотреть весь лексико-грамматический материал, в том числе домашние письменные упражнения.

Студентам рекомендуется использовать обучающие компьютерные программы, которые дают возможность не только прослушать правильное фонетическое оформление речи, но и выработать навыки использования правильных лексико-грамматических структур при помощи упражнений.

При изучении определённых лексических и грамматических явлений иностранного языка рекомендуется использовать схемы, таблицы из справочников по грамматике, тщательно готовить их для обеспечения прочного усвоения.

4. Методические указания к чтению текстов профессиональной направленности.

Тексты профессиональной направленности на иностранном языке помимо своей основной задачи – информативности – помогают пополнить общий и тематический словарный запас, тренируют в произношении иностранных слов и выражений, закрепляют правила грамматики, способствуют развитию навыков устной речи.

Предтекстовый этап:

- прочтите заголовок и скажите, о чем (о ком) будет идти речь в тексте;
- ознакомьтесь с новыми словами и словосочетаниями (если таковые даны к тексту с переводом);
- прочитайте и выпишите слова, обозначающие... (дается русский эквивалент);
- выберите из текста слова, относящиеся к изучаемой теме;
- найдите в тексте незнакомые слова.

Текстовый этап:

- прочтите текст;
- выделите слова (словосочетания или предложения), которые несут важную (ключевую информацию);
- выпишите или подчеркните основные имена (термины, определения, обозначения);
- сформулируйте ключевую мысль каждого абзаца;
- отметьте слово (словосочетание), которое лучше всего передает содержание текста (части текста).

Послетекстовый этап:

- озаглавьте текст;
- прочтите вслух предложения, которые поясняют название текста;
- найдите в тексте предложения для описания ...
- подтвердите (опровергните) словами из текста следующую мысль ...
- ответьте на вопрос;
- составьте план текста;
- выпишите ключевые слова, необходимые для пересказа текста;
- перескажите текст, опираясь на план;
- перескажите текст, опираясь на ключевые слова.

При подготовке реферирования текста рекомендуется воспользоваться следующей памяткой:

1. После прочтения текста разбейте его на смысловые части.
2. В каждой части найдите предложение (их может быть несколько), в котором заключен основной смысл этой части текста. Выпишите эти предложения.
3. Подчеркните в этих предложениях ключевые слова.
4. Составьте план пересказа.
5. Опираясь на план, перескажите текст,
6. Опираясь на ключевые слова, расскажите текст.

5. Методические рекомендации по выполнению письменного перевода текстов по специальности

Основные установки для работы над переводом текста:

1. Обратите особое внимание на заголовок текста. Прочитайте весь текст до конца и постарайтесь понять его общее содержание.
2. Определите стиль вашего текста (необходимо уточнить целевую аудиторию, для которой предназначается перевод), придерживайтесь нейтрального стиля изложения материала.
3. Работая с техническими текстами, прежде всего, ознакомьтесь не только с терминологией, но и с самим направлением научной работы, которую вы переводите (для этого используйте обучающие пособия для школьников или студентов).
4. Приступите к переводу предложений. Прочитайте предложение и определите, простое оно или сложное. Если

предложение сложное, разберите его на отдельные предложения (сложноподчиненное – на главное и придаточное, сложносочиненное – на простые). Найдите обороты с неличными формами глагола.

5. В простом предложении найдите сначала сказуемое (группу сказуемого) по личной форме глагола, по сказуемому определите подлежащее (группу подлежащего) и дополнение (группу дополнения).

6. Опираясь на знакомые слова, приступите к переводу в таком порядке: группа подлежащего, группа сказуемого, группа дополнения, обстоятельства.

7. Выделите незнакомые слова и определите, какой частью речи они являются. Обращайте внимание на суффиксы и префиксы этих слов. Для определения их значения применяйте языковую догадку, но проверяйте себя с помощью словаря. Прочитайте все значения слова, приведенные в словарной статье, и выберите наиболее подходящее. При работе со словарем используйте имеющиеся в нем приложения.

8. Обращайте внимание на синонимы, когда ищете нужное слово в словаре.

Чтобы выбрать правильный вариант из нескольких возможных, изучите, чем различаются схожие по значению слова. Иногда для того, чтобы понять, подходит вам слово или нет, нужно посмотреть на всё его гнездо – от какого слова образовано, какие имеет производные и т.д. Просматривая список синонимов вы поймёте, какие у слова есть нюансы значения, как оно сочетается с другими словами и в какой предметной и стилистической сфере употребляется.

9. Выпишите незнакомые слова, переведите их.

10. Приступите к переводу текста.

11. Будьте аккуратны и предельно внимательны с фактами, цифрами, выводами, описанием методов, спецификациями, инструкциями и пр. Помните, что ваше творчество при работе с текстами весьма ограничено, хотя и не исключается;

12. Отложите готовый перевод на некоторое время и перечитайте позже.

Большую часть ошибок вы в состоянии исправить сами, но для этого нужно отдохнуть. Займитесь чем-то другим, отвлекитесь, а потом вернитесь к тексту и сделайте работу над ошибками.

6. Методические рекомендации по подготовке к зачету

Изучение дисциплины «Спецкурс на иностранный языке» завершается сдачей зачета. Зачет является формой итогового контроля знаний и умений, полученных на практических занятиях и в процессе самостоятельной работы.

В период подготовки к зачету студенты вновь обращаются к пройденному учебному материалу. При этом они не только скрепляют полученные знания, но и получают новые. Подготовка студента к зачету включает в себя три этапа:

- аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа в течение семестра;
- непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса;
- подготовка к ответу на вопросы, содержащиеся в билетах.

В ходе подготовки к зачету студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания излагаемых проблем.

Зачет проводится по предложенным вопросам, охватывающим весь пройденный материал. По окончании ответа преподаватель может задать студенту дополнительные и уточняющие вопросы.

Требования к зачету

1. Итоговый тест.
2. Чтение и перевод текста. Ответы на вопросы.